



en Only 24 V DC permissible!

Only operate with the supplied power supply unit!

de Nur 24 V DC zulässig!

Nur mit mitgeliefertem Netzteil betreiben!

fr Seulement 24 V DC !

N'utiliser qu'avec le bloc d'alimentation fourni dans la livraison.

es ¡Solo se admite 24 V DC!

Sólo se debe accionar con la fuente de alimentación incluida en el conjunto del material de suministro.

it Consentito solo 24 V DC!

Utilizzare solo l'alimentatore fornito!

zh 只能使用 24 V DC!

只能使用提供的电源部件！

ru Разрешено только 24 В пост. тока!

Эксплуатировать только с прилагаемым блоком питания!

nl Alleen 24 V DC toegestaan!

Alleen met meegeleverde voeding gebruiken!

tr Yalnızca 24 V DC'ye izin verilir!

Yalnızca birlikte verilen güç kaynağı ünitesiyle çalıştırın!

da Kun 24 V DC tilladt!

Må kun anvendes med den vedlagte netdel!

el Επιτρεπτή τάση μόνο 24 V DC!

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά με το συνοδευτικό τροφοδοτικό!

pt Apenas 24 V DC são permitidos!

Operar apenas com a fonte de alimentação fornecida!

sv Endast 24 V likström (DC) tillåtet!

Använd endast med levererad nätdeel!

fi Vain 24 V DC on sallittu!

Käytettävä vain mukana toimitetun verkko-osan kanssa!

cs Přípustné je jen 24 V DC!

Provozujte pouze s příloženým síťovým zdrojem!

et Lubatud on ainult 24 V DC!

Kasutada ainult koos kaasasoleva toitekaabliga!

hu Csak 24 V DC engedhető meg!

Csak a mellékelt tápegységét használja!

uk Допускається живлення лише 24 В пост. струму!

Працюйте лише з блоком живлення, що входить до комплекту!

lv Atļautais spriegums ir 24 V DC!

Darbināt tikai ar piegādes komplektā iekļauto barošanas bloku!

lt Leidžiama tik 24 V DC!

Naudoti tik su pateikiamu maitinimo bloku!

pl Dopuszczalne tylko 24 V DC!

Stosować tylko z dostarczonym w zestawie zasilaczem sieciowym!

sl Dopustno je le 24 V DC!

Uporabljajte le s dobavljenim omrežnim napajalnikom!

sk Prípustných len 24 V DC!

Prevádzkovať len so sieťovým adaptérom ktorý je súčasťou dodávky!

bg Допустими са само 24 V DC!

Работи само с включен адаптер!

ro Admis numai 24 V DC!

A se utiliza numai cu sursa de alimentare furnizată!

hr Dozvoljeno je samo napajanje od 24 V DC!

Upotrebljavajte isključivo isporučenu jedinicu za napajanje!

ar **سمح فقط بتيار مستمر ذي فرق جهد 24 فولت**

لا تقم بالتشغيل إلا باستخدام وحدة إمداد الطاقة التي تم توفيرها!

EASY-E4-DC-SIM

